

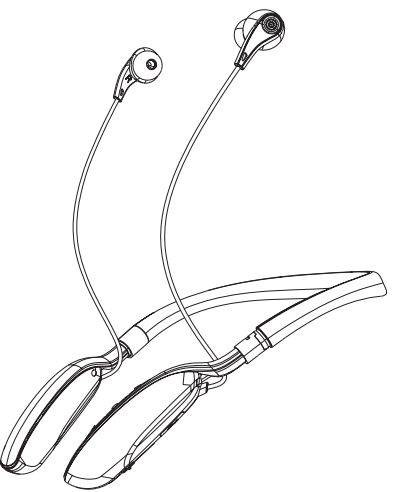


## WIRELESS EARBUDS

HRS 5015

## INTRODUCTION

Thank you for purchasing the HRS 5015 Earbuds. In order to maximize your listening experience please read the following instructions.



## CHARGING

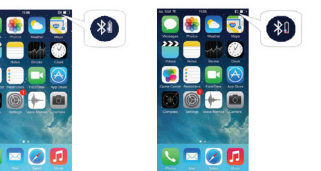
Fully charge your earbuds before your first use.

- The red LED will turn ON to indicate low battery
- Plug the micro USB cable into the micro USB port or to a USB compatible car or wall charger
- The red LED will be ON when the earbuds are charging
- The blue LED will turn ON when charging is complete
- Charging time is approximately 2 hours

**NOTE:** If the earbuds are not charged for a long time, the battery life will be greatly reduced. We recommend that you charge your earbuds at least once every three months.

## BATTERY CAPACITY STATUS

When the earbuds are connected to an iOS® device, the earbud battery status will appear in the upper right-hand corner of the device. When the battery icon is red, please charge the earbuds.



Fully charged Low battery level

## PAIRING

Pairing with one smartphone or other device:

- Press and hold the MFB button for about 5 seconds
- The red LED and blue LED will flash alternately
- Locate the Bluetooth® settings in your device and search for the earbuds

## WHAT'S INCLUDED:

- HRS 5015 Earbuds
- Set of ear tips: Small, medium and large
- Micro USB charging cable
- Carry bag
- Instruction manual

- From the list of found devices, select "HRS 5015" and connect to it
- Enter PIN "0000" if required
- Blue LED will flash slowly when Bluetooth® is successfully connected

## PAIRING WITH TWO SMARTPHONES OR OTHER DEVICES:

- After pairing is complete with the first device, turn the earbuds OFF. Then, repeat the pairing procedure with the second device
- Once it's connected with the device, go back to the previous device to turn ON the Bluetooth® and select HRS 5015 to connect to it

**NOTE:** When two smartphones have different operating systems, (eg one has Android™ and the other is iOS®) some cross-system operations (Pause songs in Android™ play songs on iOS®) may experience delays. Please be aware that this is normal. The earbuds will automatically connect to your device when switched ON, provided your Bluetooth® is ON and within range.

## FIT

We recommend that you try each ear tip (small, medium and large), then perform a sound check and choose the combination that provides the best sound experience.

- Put the earbuds in your ears (L in left ear and R in right ear) and adjust the position for maximum comfort and fit

## POWER ON/OFF

Function	Operation	INDICATOR
Power ON	Slide the switch to ON position.	The blue LED flashes for one second.
Power OFF	Slide the switch to OFF position.	The red LED flashes for 2 seconds.

## OPERATING INSTRUCTIONS

Function	Status	Operation
Answer call	Incoming rings	Press the MFB button ○.
Refuse call	Incoming rings	Press and hold the MFB button ○ for about 2 seconds.
Cancel call	Outgoing call	Press the MFB button ○.
End call	Answering	Press MFB button ○.
Increase volume	Answering	Press the ▲ button.
Decrease volume	Answering	Press the ▼ button.
Mute	Talking	Press and hold the ▼ button for about 2 seconds.
Unmute	Talking	Press and hold the ▲ button for about 2 seconds.
Transfer call to smart phone	Talking	Press and hold MFB button ○ for about 2 seconds.
Transfer call to earbuds	Talking	Press and hold MFB button ○ for about 2 seconds.
Voice dial	Connected to device	Press V/▲ buttons simultaneously.

## POWER ON/OFF

Function	Status	Operation
End current call and answer second incoming call.	Second incoming call	Press the MFB button ○.
Put current call on hold and answer the second incoming call.	Second incoming call	Press the MFB button ○ twice.
Reject the second incoming call and put the current call on hold	Second incoming call	Press and hold the MFB button ○ for about 2 seconds.
Switch between calls	Talking	Press the MFB button ○ twice.
End one call and switch to remaining call	Talking	Press the MFB button ○.

## OPERATING INSTRUCTIONS

Function	Status	Operation
CALL WAITING		
Function	Status	Operation
End current call and answer second incoming call.	Second incoming call	Press the MFB button ○.
Put current call on hold and answer the second incoming call.	Second incoming call	Press the MFB button ○ twice.
Reject the second incoming call and put the current call on hold	Second incoming call	Press and hold the MFB button ○ for about 2 seconds.
Switch between calls	Talking	Press the MFB button ○ twice.
End one call and switch to remaining call	Talking	Press the MFB button ○.

**NOTE:** The function compatibility may vary among different smartphones or devices. Not all functions are available on all devices.

## PLAYING MUSIC

Function	Status	Operation
Increase volume	Play music	Press the ▲ button.
Decrease volume	Play music	Press the ▼ button.
Previous track	Play music	Press and hold the ▼ button.
Next track	Play music	Press and hold the ▲ button.
Pause play	Play music	Press the MFB button ○.

Function	Status	Operation
Resume play	Pause play	Press the MFB button ○.

## LED INDICATOR

Power ON	Blue LED flashes.
Power OFF	Red LED flashes.
Pairing	Red and blue LED flash alternately.
Standby	Blue LED flashes and will turn OFF after 10 minutes of inactivity.
Charging	Red LED ON.
Charging complete	Blue LED ON.

## RESTORE FACTORY SETTINGS

If the earbuds cannot be turned ON or are unresponsive despite being fully charged, they may need to be reset.

- In pairing mode, press and hold ▲ and ▼ buttons at the same time. Wait for 5 seconds
- Factory setting will be restored

**NOTE:** After factory settings have been restored, the earbud's pairing list will be eliminated. You will need to re-pair with your devices.

## CLEANING

Your earbuds may require periodic cleaning. Remove the tips from the earbuds and wash them with a mild detergent and water. Make sure the tips are dry before putting them back on the earbuds.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION CAUTIONS

- Keep in a safe place free from dust, liquid and extreme temperatures

- Do not attempt to disassemble the product
- Do not use chemicals to clean the product

## WARNING!

- Do not insert plug into electric outlets
- Supervise children when using equipment, this product is not a toy
- Listening to headphones at high volume levels—particularly, over extended periods of time—may damage your hearing
- If you have a pacemaker or other electrical medical devices, you should consult your physician before using this product
- The operation of switching on your Hi-Fi system or plugging in the earbuds may cause clicks which at high volume setting may affect your hearing. Therefore, always set the volume control to minimum before switching between different sources (tuner, turntable, CD player, etc.) or plugging in the earbuds
- DO NOT use earbuds while driving or cycling
- The small parts included with this product can be a choking hazard. This product is not intended for use by small children and should be kept away from children under 3 years of age

## TROUBLESHOOTING

## No sound

- Power ON the earbuds and charge the battery
- Increase the volume on your earbuds and Bluetooth® device
- Make sure you are using the correct paired device
- Move your Bluetooth® device closer to the earbuds and away from any interference or obstructions
- Use a different music source

- Pair a different Bluetooth® device
- If two Bluetooth® devices are connected, pause the first device and play the other device
- If two Bluetooth® devices are connected, move the devices within range of the earbuds

## Poor call quality

- Ensure your device has adequate cellular service
- Move the Bluetooth® device closer to the earbuds, and away from any interference or obstructions
- Poor sound quality
- Use a different music source
- Pair a different Bluetooth® device
- Disconnect the second device
- Move the Bluetooth® device closer to the earbuds, and away from any interference or obstructions
- Clear any debris or wax buildup from the earbuds and headphone nozzles

## Earbuds don't turn ON

- Power ON the earbuds
- Charge the battery

## Earbuds don't pair with Bluetooth® device

- On your Bluetooth® device: Turn the Bluetooth® feature ON and then OFF. Delete HRS 5015 earbuds from the Bluetooth® list on your device. Pair again
- Move your Bluetooth® device closer to the earbuds and away from any interference or obstructions
- The red LED is OFF during charging
- Ensure the earbuds are properly connected to the charger
- If the earbuds have not been used for a long time the battery will enter hibernate status. It will need to charge for approximately 30 minutes before the red charging LED will turn ON

## SPECIFICATIONS

Bluetooth® version:	V4.1
Bluetooth® profiles:	A2DP/AVRCP/HSP/HFP*
Wireless range:	10m (32ft.)
Talk time:	Approx. 20 hours**
Standby time:	Approx. 8 days*
Music play time:	Approx. 20 hours**
Charging input:	5.0V, 300mA
Charging time:	Approx. 2 hours
Driver diameter:	13mm
Battery:	300mAh
Sensitivity:	106dB
Impedance:	32Ω
Frequency response:	20Hz-20KHz

\*A2DP=Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP=Audio Video Remote Control Profile, HSP=Handset Profile, HFP=Handsfree Profile.

\*\*Approximate playback time, battery life depends on individual use and may be more or less than specified.

## INDUSTRY CANADA NOTICE RSS247

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of Industry Canada.

IC Number: 255A-8073874



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The Source (Bell) Electronics Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## THE SOURCE - WARRANTY

The Source warrants that this product will be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase. Within this period, simply take the product and your proof of purchase to any The Source store or participating dealer and the product will be replaced (where available) without charge. Any product which has been subject to misuse or accidental damage is excluded from this warranty.

This warranty is only applicable to a product purchased through The Source company-owned stores or participating dealers in Canada where the warranty is included with the product. While this warranty does not confer any legal rights other than those set out above, you may have additional statutory rights which will vary under the laws of the various countries, states, provinces and other governmental entities in which The Source operates. This warranty is subject to all statutory rights you may have in Canada.

Imported by: The Source,  
Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5  
Manufactured in China  
www.headrushaudio.com



Please Recycle

© 2018 The Source  
All rights reserved.

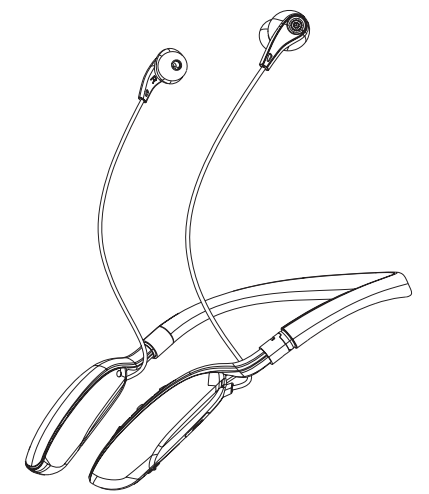




## ÉCOUTEURS-BOUTONS SANS FIL HRS 5015

### INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté les écouteurs-boutons HRS 5015. Afin de maximiser votre expérience d'écoute, veuillez lire les instructions ci-dessous.



### CHARGE

Chargez entièrement vos écouteurs-boutons avant la première utilisation.

- Les écouteurs-boutons émettront 2 bips chaque 5 secondes pour indiquer une pile faible
- Branchez le câble micro USB au port micro USB, puis à un chargeur mural ou pour voiture à compatibilité USB
- La DEL rouge est allumée lorsque les écouteurs-boutons sont en cours de charge, même s'ils sont éteints

Le voyant bleu s'allumera lorsque la charge sera terminée

Le temps de charge est d'environ 2 heures. Remarque : Si les écouteurs-boutons ne sont pas chargés pendant une longue période, la durée de vie de la pile sera considérablement réduite. Nous vous recommandons de recharger vos écouteurs au moins une fois tous les trois mois.

### ÉTAT DU NIVEAU DE LA PILE

Lorsque les écouteurs-boutons sont connectés à un appareil iOS<sup>MD</sup>, l'état du niveau de pile apparaîtra dans le coin supérieur droit de l'appareil. Lorsque l'icône de la pile est rouge, veuillez charger les écouteurs-boutons.



Pile entièrement chargée Pile faible

### APPARIEMENT

Appariement avec un téléphone intelligent ou un autre appareil :

- Assurez-vous que les écouteurs-boutons sont ON
- La DEL clignotera alternativement en rouge et en bleu.
- Repérez le menu des paramètres Bluetooth<sup>®</sup> sur votre appareil et recherchez les écouteurs-boutons
- À partir de la liste des appareils trouvés, sélectionnez « HRS 5015 » pour établir la connexion
- Bluetooth<sup>®</sup> se connectera automatiquement

### APPARIEMENT AVEC DEUX TÉLÉPHONES INTELLIGENTS OU AUTRES APPAREILS :

- Après avoir terminé l'appariement du premier appareil, éteignez les écouteurs-boutons. Ensuite, répétez la procédure d'appariement avec le second appareil
- Une fois connecté à l'appareil, revenez à l'appareil précédent pour activer la fonction Bluetooth<sup>®</sup> et sélectionnez HRS 5015 pour établir la connexion

**REMARQUE :** Lorsque deux téléphones intelligents possèdent des systèmes d'exploitation différents (par exemple, l'un est Android<sup>MC</sup> et l'autre est iOS<sup>®</sup>), certaines opérations intersystèmes (pause de chansons sur Android<sup>MC</sup> et lecture de chansons sur iOS<sup>®</sup>) peuvent être retardées. Sachez que ce délai est normal.

Les écouteurs-boutons se connecteront automatiquement à votre appareil lorsqu'ils sont en marche, si votre fonctionnalité Bluetooth<sup>®</sup> est activée et qu'il se trouve à l'intérieur de la portée.

### AJUSTEMENT

Nous vous recommandons d'essayer chaque coussinet d'oreille (petit, moyen et grand), puis d'effectuer une vérification sonore et de choisir la combinaison qui offre la meilleure expérience sonore.

- Placez les écouteurs-boutons dans vos oreilles (L dans l'oreille gauche et R dans l'oreille droite) et ajustez leur position pour un maximum de confort et le meilleur ajustement

### ALIMENTATION MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)

Fonction	Opération	INDICATEUR
MARCHE	Glisser le commutateur à la position MARCHE (ON)	La DEL bleue clignote pendant une seconde.
ARRÊT	Glisser le commutateur à la position ARRÊT (OFF)	La DEL rouge clignote pendant 2 secondes.

### FONCTIONNEMENT

Fonction	État	Opération
Répondre à l'appel	Sonnerie entrante	Appuyez sur le bouton MFB
Rejet de l'appel	Sonnerie entrante	Appuyez et maintenez le bouton MFB enfoncé pendant environ 2 secondes
Appel annulé	Appel sortant	Appuyez sur le bouton MFB
Terminer un appel	Répondre	Appuyez sur MFB
Augmenter le volume	Répondre	Appuyez sur « ^ »
Diminuer le volume	Répondre	Appuyez sur « v »
Sourdine	Parler	Appuyez et maintenez le bouton V pendant environ 2 secondes.
Annuler la sourdine	Parler	Appuyez et maintenez le bouton ^ pendant environ 2 secondes.

Fonction	État	Opération
Composition vocale	Connecté à l'appareil	Appuyez sur V / ^ ensemble
Recomposition	Connecté à l'appareil	Appuyez sur le bouton MFB à deux reprises

### APPEL EN ATTENTE

Fonction	État	Opération
Terminer l'appel en cours et répondre au second appel entrant	Second appel entrant	Appuyez sur le bouton MFB
Placer l'appel en cours en attente et répondre au second appel entrant	Second appel entrant	Appuyez sur le bouton MFB à deux reprises.
Rejet du second appel entrant et placer l'appel en cours en attente	Second appel entrant	Appuyez et maintenez le bouton MFB enfoncé pendant environ 2 secondes
Alterner entre les appels	Parler	Appuyez sur le bouton MFB à deux reprises.
Terminer un appel et passer à l'autre appel	Parler	Appuyez sur le bouton MFB

**REMARQUE :** La compatibilité de la fonction peut varier selon les différents téléphones ou appareils intelligents. Toutes les fonctions ne sont pas disponibles sur tous les appareils.

### LECTURE DE LA MUSIQUE

Fonction	État	Opération
Augmenter le volume	Lecture de la musique	Appuyez sur ^

Fonction	État	Opération
Diminuer le volume	Lecture de la musique	Appuyez sur V
Piste précédente	Lecture de la musique	Appuyez et maintenez V enfoncé
Piste suivante	Lecture de la musique	Appuyez et maintenez + enfoncé
Pause de la musique	Lecture de la musique	Appuyez sur MFB
Reprendre la lecture	Pause de la musique	Appuyez sur le bouton MFB

### VOYANT INDICATEUR À DEL

Alimenter	La DEL bleue clignote.
Éteindre	La DEL rouge clignote.
Apparier	La DEL rouge et la DEL bleue clignotent en alternant.
Mise en veille	La DEL bleue clignote et s'éteindra après 10 minutes d'inactivité.
Charger	La DEL rouge est allumée.
Charge terminée	La DEL bleue est allumée.

### RÉTABLIR LES PARAMÈTRES D'USINE

Si les écouteurs-boutons ne peuvent pas être alimentés ou ne répondent pas, bien qu'ils soient complètement chargés, ils peuvent avoir besoin d'être réinitialisés.

- En mode d'appariement, appuyez et maintenez appuyé les boutons ^ et V simultanément. Patientez 5 secondes.
- Paramètres d'usine seront restaurés.

**REMARQUE :** Une fois les paramètres d'usine restaurés, la liste d'appariement des écouteurs-boutons sera supprimée. Vous devrez effectuer un nouvel appariement de vos appareils.

### NETTOYAGE

Vos coussinets peuvent nécessiter un nettoyage périodique. Retirez les coussinets des écouteurs et lavez-les avec un détergent doux et de l'eau. Assurez-vous que les coussinets sont secs avant de les remettre sur les écouteurs-boutons.

### INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Conserver le produit dans un endroit sûr et à l'abri de la poussière, des liquides et des températures extrêmes
- Ne pas essayer de désassembler le produit
- Ne pas utiliser de produits chimiques pour nettoyer le produit

### AVERTISSEMENT!

- Ne pas insérer la fiche dans les prises électriques
- Surveiller les enfants lorsqu'ils utilisent l'équipement, ce produit n'est pas un jouet
- L'écoute à des niveaux de volume élevés, en particulier pendant des périodes prolongées, peut endommager votre ouïe
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou d'autres dispositifs médicaux électriques, vous devriez consulter votre médecin avant d'utiliser ce produit
- La mise sous tension de votre système Hi-Fi ou le branchement des écouteurs peut provoquer des clics qui peuvent affecter votre ouïe à un volume élevé. Par conséquent, réglez toujours le volume au minimum avant d'alterner entre différentes sources (radio, tourne-disque, lecteur CD, etc.) ou en branchant les écouteurs-boutons
- NE PAS utiliser les écouteurs-boutons lorsque vous conduisez ou faites du vélo
- Les petites pièces incluses avec ce produit

peuvent présenter un risque d'étouffement. Ce produit ne convient pas aux enfants en bas âge et doit être tenu hors de portée des enfants de moins de 3 ans

### DÉPANNAGE

#### Aucun son

- Alimentez les écouteurs-boutons et chargez la pile
- Augmentez le volume des écouteurs-boutons et de l'appareil Bluetooth<sup>®</sup>
- Assurez-vous que vous utilisez l'appareil qui est apparié aux écouteurs-boutons
- Approchez votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> des écouteurs-boutons et éloignez-le de toute interférence ou obstruction
- Utilisez une source de musique différente
- Appariez un appareil Bluetooth<sup>®</sup> différent
- Si deux appareils Bluetooth<sup>®</sup> sont connectés, placez le premier appareil sur pause et effectuez la lecture de l'autre appareil
- Si deux appareils Bluetooth<sup>®</sup> sont connectés, placez les appareils à l'intérieur de la portée des écouteurs-boutons

#### Mauvaise qualité d'appel

- Vérifiez le service cellulaire de l'appareil
- Approchez votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> des écouteurs-boutons et éloignez-le de toute interférence ou obstruction

#### Mauvaise qualité sonore

- Utilisez une source de musique différente
- Appariez un appareil Bluetooth<sup>®</sup> différent
- Déconnectez le deuxième appareil
- Approchez votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> des écouteurs-boutons et éloignez-le de toute interférence ou obstruction
- Retirez les débris ou l'accumulation de cire des coussinets et embouts des écouteurs-boutons

### Incapable d'alimenter les écouteurs-boutons

- Alimentez les écouteurs-boutons
- Chargez la pile
- Incapable d'apparier les écouteurs-boutons avec un appareil Bluetooth<sup>®</sup>
  - Sur votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> : Activez la fonction Bluetooth<sup>®</sup> et désactivez-la. Supprimez les écouteurs-boutons HRS 5015 de la liste des appareils Bluetooth<sup>®</sup>. Recommencez l'appariement
  - Approchez votre appareil Bluetooth<sup>®</sup> des écouteurs-boutons et éloignez-le de toute interférence ou obstruction
- La DEL rouge est éteinte pendant la recharge
- Vérifiez la connexion au chargeur
- La pile sera en mode d'hibernation si les écouteurs-boutons n'ont pas été utilisés depuis longtemps. Rechargez pendant au moins 30 minutes avant que la DEL rouge s'allume.

### SPÉCIFICATIONS

Versión Bluetooth <sup>®</sup> :	V4.1
Profil Bluetooth <sup>®</sup> :	A2DP/AVRCP/HSP/HFP*
Portée sans fil :	10 m (32 pi)
Temps de conversation :	Environ 20 heures**
Temps de veille :	Environ 8 jours**
Temps d'écoute :	Environ 20 heures**
Entrée de charge :	5,0 V, 300 mA
Temps de charge :	Environ 2 heures
Moteur de haut-parleur :	13 mm
Pile :	300mAh
Sensibilité :	106 dB
Impédance:	32 Ω
Réponse en fréquence :	20 Hz-20 KHz
*A2DP = profil de distribution audio avancée, AVRCP = profil de télécommande audio/vidéo, HSP = profil du combiné, HFP = profil mains libres	

\*\*Le temps d'écoute et l'autonomie de la vie approximatif dépendent de l'utilisation individuelle et peuvent être d'une durée plus longue ou plus courte que ce qui est spécifié.

### AVIS D'INDUSTRIE CANADA CNR - 247

Cet appareil est conforme à la norme CNR exempt de licence d'Industrie Canada.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- l'appareil ne doit pas causer d'interférence et
- l'appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence qui peut causer le mauvais fonctionnement de l'appareil.

Cet appareil numérique ne dépasse pas les Règlements sur l'interférence radio par un appareil numérique de classe B stipulés dans les Règlements sur l'interférence radio d'Industrie Canada.

NUMÉRO IC : 255A-8073874



La marque et les logos Bluetooth<sup>®</sup> sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth<sup>®</sup> SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par La Source (Bell) Électronique Inc. doit s'effectuer sous licence. Toutes autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

### LA SOURCE - GARANTIE

La Source garantit que ce produit sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de (1) un an à compter de la date d'achat. Durant cette période, veuillez simplement retourner le produit ainsi que votre preuve d'achat dans tout magasin La Source, ou détaillant participant, et le produit sera échangé (dans les magasins où il sera disponible) sans frais. Tout produit qui aura été soumis à une mauvaise utilisation, ou à des dommages accidentels sera exclu de la présente garantie.

Cette garantie ne s'applique qu'à un produit acheté dans un magasin La Source ou détaillant participant au Canada où la garantie est incluse avec le produit. Alors que cette garantie ne confère aucun droit légal autre que ceux mentionnés ci-dessus, vous pouvez avoir recours à des droits statutaires supplémentaires qui pourront varier selon les lois de divers pays, états, provinces et autres entités gouvernementales dans lesquels La Source est active. Cette garantie est soumise à tous les droits statutaires auxquels vous pouvez avoir recours au Canada.

Importé par : La Source,

Barrie, Ontario, Canada, L4M 4W5

Fabriqué en Chine

www.headrushaudio.com



Veuillez recycler

Tous droits réservés.

© 2018 La Source